名词工作简报

第1期 (总第248期)

全国科学技术名词审定委员会事务中心编印

2017年3月20日

全国科学技术名词审定委员会 2017 年度 常委会会议在京召开

2017年3月16日,全国科技名词委在北京召开2017年度常委会会议。全国科技名词委主任白春礼,副主任孙寿山、刘旭,专职副主任裴亚军,高松、袁亚湘、张伯礼、沈家煊、田立新、宋军、黄向阳、汪克强、王子豪、张社卿、黄广龙、杨列勋、于光、徐宁等常委和代表20余人出席了会议。

会议由孙寿山主持。会议认真审议了裴亚军所做的关于 2016 年度工作总结及 2017 年度工作计划要点的报告。常委和代表们认 为,2016 年全国科技名词委各方面工作得到持续良好发展,科技 名词工作支撑服务科技创新、支撑服务经济社会建设和支撑服务 大众创业万众创新的能力和水平得以持续提高。常委和代表们在 加快审定工作效率、提高成果质量、加强宣传推广、开展合作共 享、推动工作立法等方面提出了很多建议。

白春礼对 2017 年科技名词工作提出了指导意见。他指出,科 技名词规范化是深入实施创新驱动发展战略的组成部分, 科技的 交流与传播、知识的协同与管理、信息的传输与共享, 都需要一 个基于科学的规范统一的科技名词体系和科技名词服务平台作为 基础的支撑。全国科技名词委要准确把握科技名词工作的战略定 位,坚持"三个支撑服务"的工作目标,认真组织实施国家科技 名词事业"十三五"发展规划,使科技名词工作更好地支撑服务 科技创新、更好地支撑服务经济社会发展、更好地支撑服务大众 创业万众创新。他指出,科学技术从来没有像今天这样广泛而深 刻地影响我们的社会, 尤其是现代信息技术的飞速发展, 对科技 名词工作来讲, 既是挑战, 更是机遇。全国科技名词委要以推广 使用审定平台为契机,进一步提高科技名词审定公布的效率和成 果质量。要适应新形势、新要求,要解放思想、与时俱进,认真 处理好影响和制约科技名词事业发展的一些深层次问题。白春礼 在讲话中还指出, 当前科技名词工作的体制机制还不能完全适应 事业发展的要求,科技名词规范与科技发展的协同性有待加强, 主动服务科技创新和经济社会发展的能力有待提升等。随着创新 驱动发展战略深入实施,各部门、各地区对科技创新工作的重视 程度、支持力度都前所未有。这为科技名词事业发展提供了难得 的机遇。我们要抢抓机遇,积极开展多种形式的合作,来促进科 技名词事业的新发展。

白春礼希望各位副主任、常委继续积极履行职责, 认真参与

和支持科技名词工作;事务中心的同志们要更加勤奋工作,勇于担当、善于创新,认真落实好年度工作计划和常委会议部署的各项工作。全国科技名词委要更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围,扎实做好科技名词工作,以优异的成绩迎接党的十九大胜利召开。

在全国科学技术名词审定委员会 第七届全国委员会 2017 年度常委会会议上的讲话

白春礼 2017年3月16日

各位副主任、各位常委,各位代表:

首先感谢大家在百忙当中参加今天的会议。这次会议的主题是贯彻党的十八大和十八届三中、四中、五中、六中全会精神,深入学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神,总结 2016 年我们全国科技名词委的工作,研究部署今年 2017 年的重点工作。

刚才,亚军同志代表名词委汇报了 2016 年工作情况和 2017 年工作计划,我们各位与会的代表对名词委 2016 年的工作报告都给予了充分肯定,对 2017 年的工作都提出了非常好的意见和建议。请事务中心同志会后认真地研究大家提出的意见和建议,充分采纳,进一步修订完善计划并抓好贯彻落实。

2016 年是"十三五"的开局之年,也是我们全国科技名词委全国委员会第七届工作起步之年。在各位副主任、常委和事务中心同志们的共同努力下,在广大专家学者的积极参与和支持下,我们坚持创新、协调、绿色、开放、共享五大发展理念,开拓创新,奋发进取,以构建科技名词知识体系为目标,研究制定了国家科技名词事业"十三五"

发展规划;以问题为导向,努力提升科技名词公布效率;以信息化为手段,促进资源开放共享,深化和拓展科学普及工作。总体上看,去年科技名词工作较好地完成了年初所确定的工作任务,取得了比较好的工作成效,也实现了"十三五"的良好开局,支撑服务科技创新、支撑服务经济社会发展、支撑服务大众创业万众创新的能力和水平,进一步得到了提高。

一年来,各成员单位继续积极支持全国科技名词委的工作。国家新闻出版广电总局支持我们负责编纂的《中华科学技术大词典》的出版,并在编辑出版领域开展科技名词规范教育培训活动;国家自然科学基金委在科技名词出版方面给予专项基金的支持;教育部、国家语委支持我们开展新元素中文的定名;科技部、中国科协、国家知识产权局、社科院、工程院和军事科学院等成员单位,都从不同方面对我们的工作给予了重要的支持和帮助。中科院作为全国科技名词委的依托单位,也在业务指导、工作协调、办公场所和人员经费等方面积极提供支持和服务。借此机会,我代表全国科技名词委,对各位成员单位给予的支持和帮助,表示衷心的感谢!

在充分肯定成绩的同时,我们也要清醒认识到工作中存在的问题和不足。比如,科技名词工作的体制机制还不适应事业发展的要求,科技名词的学术研究工作有待进一步的深化,科技名词审定质量和效率有待进一步的提高,科技名词规范与科技发展的协同性有待加强,主动服务科技创新和经济社会发展的能力有待提升等等。对这些问题,我们要高度重视,认真研究,积极努力地加以解决。

刚才大家针对工作中存在的不足提出了不少意见和建议,非常好。 下面,结合大家讨论时提出的意见建议,我就做好 2017 年科技名词工 作,谈几点意见。

一、围绕中心,服务大局,进一步落实"三个支撑服务"的 战略定位

党的十八届六中全会的召开,标志着"四个全面"战略布局总体构架的形成。在"四个全面"实施过程中,创新处于国家发展全局的核心位置,是引领发展的第一驱动力。科技名词规范化是深入实施创新驱动发展战略的组成部分,科技的交流与传播、知识的协同与管理、信息的传输与共享,都需要一个基于科学的规范统一的科技名词体系和科技名词服务平台作为基础的支撑。我们要准确把握科技名词工作的战略定位,坚持"三个支撑服务"的工作目标,认真组织实施国家科技名词事业"十三五"发展规划,使科技名词工作更好地支撑服务科技创新、更好地支撑服务经济社会发展、更好地支撑服务大众创业万众创新。

二、创新方法,扎实推进,着力提升科技名词审定公布效率 和质量

科学技术从来没有像今天这样广泛而深刻地影响我们的社会,尤其是现代信息技术的飞速发展,对科技名词工作来讲,既是挑战,更是机遇。比如,刚才亚军同志汇报了科技名词审定工作平台建设工作,这项工作不仅有利于优化工作流程、开展并行工作、促进信息资源共享,而且有利于加强过程管理,使科技名词审定各个环节更加高效协调。我们要以推广使用审定平台为契机,进一步提高科技名词审定公布的效率和成果质量。

去年开会的时候几位生理学名词审定专家给我写信,建议将定名作为科技名词工作的核心任务。他提出这个建议来,我要求事务中心与他们进行了深入沟通,事务中心专门找他们几位同志并组织专家进行研讨,提出了"分步实施、分类处理"的工作原则,以提高科技名

词审定公布的效率和质量。所以在这方面,希望事务中心进一步深入 调查研究,广泛听取专家的意见建议,也希望各位副主任和常委们多 出主意、多提建议,指导和推动科技名词审定工作提高效率和质量, 共同推动科技名词工作再上新台阶。

三、抓住关键, 攻坚克难, 统筹推进科技名词事业协调发展

全国科技名词委成立三十多年来,各项工作都取得显著成绩。适应新形势、新要求,我们要解放思想、与时俱进,认真处理好影响和制约科技名词事业发展的一些深层次问题。去年,社科院专家写了一个材料给国务院,延东副总理在社科院(要报)专供信息第 49 期上,就科技名词立法与标准化立法相协调问题做出批示,要求我们认真研究。昨天我给延东同志也回复了。关于科技名词立法工作,早在 2007年和 2012年全国"两会"上,都有人大代表提出提案,中科院也通过科技部分别向国务院法制办提出了立法申请,但是一直没有正式立项。这里也涉及协调的工作。这项工作不仅涉及复杂的立法程序问题,这里也涉及协调的工作。这项工作不仅涉及复杂的立法程序问题,也以更全国科技名词委、国家语委、国家标准化管理委员会等多方面的职能定位的问题,需要深入研究,积极协调。希望事务中心将这项进行为今年的一项重点工作,与国家标准委、国家语委等方面积极的职能定位的问题,需要深入研究,积极协调。希望事务中心将这项地通协调,尽早提出一个解决问题的意见和建议。也希望相关成员单位在协调过程当中给予支持和帮助。总之,目标是一致的,使科技名词权威、规范化,我们一起来做。

再比如,新词工作是我们主动支撑服务科技创新的重要职能,也 是科技名词工作未来新的业务增长点。新词的多数产生于学科前沿, 在本领域受关注的程度较高,有些新词甚至超出领域之外,受到社会 的广泛关注,具有一定的社会影响力。但新词工作又是科技名词工作 的难点,比如厘清概念、确定名称、甄别价值、把握定名时机等,都 是需要研究的新课题,而且往往难以很快形成共识。我们要深入调查研究,改进项目管理,并在人力资源和经费预算等方面加大支持力度,加强新词的审定公布工作。

四、抢抓机遇,加强合作,拓展科技名词事业发展新空间

党中央、国务院高度重视科技创新工作,去年5月30日,习近平总书记在全国科技创新大会上发出了建设世界科技强国的号召。随着创新驱动发展战略深入实施,各部门、各地区对科技创新工作的重视程度、支持力度都前所未有。这为我们科技名词事业发展提供了难得的机遇。我们要抢抓机遇,积极开展多种形式的合作,来促进科技名词事业的新发展。人们常说:小合作有小成就,大合作有大成就,不合作就难以有成就。刚才我也建议和百度、腾讯合作,开展大合作,必须充分发挥自身优势。全国科技名词委的核心优势是什么?我们的核心优势就在于团结了一大批高水平的专家学者,在社会上享有良好声誉和影响力,而且是国务院授予我们的权力,还有各成员单位的大力支持。

去年,我们开始与商务印书馆合作编纂《中华科学技术大词典》,与贵阳市大数据中心合作编纂《大数据百科全书》,我们与中华医学会等行业学(协)会、图书馆合作推广"术语在线"服务平台等。这些工作都已有良好的起步,要扎扎实实做出成果,形成品牌。在合作拓展新的业务领域上,我们也要量力而行,坚持有所为有所不为,要注意维护全国科技名词委的形象和声誉。要聚焦自身优势、社会有需求、资源有保障的领域,加强开放合作,一方面为科技名词事业与时俱进、可持续发展拓展新的空间,另一方面要更好地支撑服务国家和区域的经济社会发展。

同志们,2017年是本届常委会开展工作的第二年,也是我们实施

"十三五"规划的重要一年。今年的任务也十分繁重,希望各位副主任、常委继续积极履行职责,认真参与和支持科技名词工作;事务中心的同志们要更加勤奋工作,勇于担当、善于创新,认真落实好年度工作计划和常委会议部署的各项工作。让我们更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围,扎实做好科技名词工作,以优异的成绩迎接党的十九大胜利召开。

谢谢大家!

报:全国科学技术名词审定委员会主任、副主任、成员

科学技术部基础研究司

中国科学院有关职能部门、文献情报中心

发: 全国科学技术名词审定委员会各分委员会

(共印300份)

责任编辑:郭剑

电话: 010-64002304